VALLOX

Dokumentti
D10957

Voimassa alkaen
20.08.2026

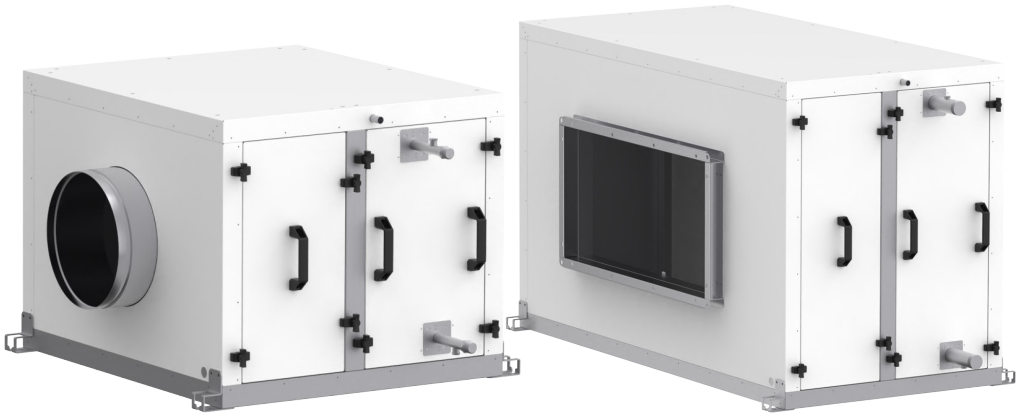
Päivitetty
20.08.2026

OHJE

VALLOX

Pureo TX

Jäähdytyspatterin ohje



Vallox Pureo TX -jäähdytyspatteri (CW/DX)

SISÄLTÖ

JOHDANTO 2

Turvallisuus 3
Asennus 3
Purkaminen ja uudelleen kokoaminen 3
Takuu 3
Ohjeissa käytetyt turvamerkit 4
Määräykset - Ohjeet 4
Hävittäminen 4
Kuljetus 5
Vastaanottaminen 5
Varastointi 5
Sovellusala - suunniteltu käyttötarkoitus 5
Pääosat 6
Toimitussisältö 7
Pakkauksen mitat 7
Toiminnan kuvaus 7
Mitat 8

ASENNUS 10

Mekaaninen kokoonpano 10
Kokoonpanoalue 10
Asennus 11

HUOLTO 13

Huolto ja kunnossapito 13
Kondenssivesiallas 13
Vesipatteri 13

TURVALLISUUS

Turvallinen ja asianmukainen käsittely edellyttää perustason turvallisuusmääräysten sekä Vallox Pureo TX -jäähdytyspatterin suunnitellun käyttötarkoituksen tuntemista. Lue tämä ohje ennen kuin käytät jäähdytyspatteria ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Jos kadotat ohjeen, voit ladata sen verkkosivuiltamme.

Tässä käyttöohjeessa on kaikki tiedot, joita tarvitaan järjestelmän turvalliseen käyttöön. Kaikkien Vallox Pureo TX -jäähdytyspatteria käyttävien ja ylläpitävien henkilöiden tulee noudattaa tässä ohjeessa annettuja ohjeita. Lisäksi tulee noudattaa kaikkia paikallisia säädöksiä, joiden tavoitteena on ehkäistä onnettomuuksia.

HUOMAA
Lisätietoja osoitteesta www.vallox.com

VAARA
Sähköinen liitäntä tulee eristää täysin päävirtalähteestä lopulliseen kokoamiseen saakka!

Asennus

Asennuksen ja käyttöönoton saa suorittaa ainoastaan pätevä ammattihenkilö. Sähköasennukset ja sähköiset liitännät saa tehdä ainoastaan sähköasentaja paikallisten säädösten mukaisesti.

PURKAMINEN JA UUDELLEEN KOKOAMINEN

Vallox-koneen tulee olla irrotettu virtalähteestä ennen purkua tai uudelleen kokoamista.

VAROITUS
Henkilövahingon tai aineellisten vahinkojen vaara!

Purkaminen ja uudelleen kokoaminen eivät kuulu koneen normaaleihin huoltotoimenpiteisiin. Koneen saa purkaa ja koota uudelleen ainoastaan pätevä ammattihenkilö.

VAROITUS
Jäähdytyspatterin asennukseen liittyy aineellisten vahinkojen vaara!

Jäähdytyspatterin asennuksessa tulee huomioida seuraavat seikat:

- Sulje kaikki hydrauliset sulkuventtiilit.
- Eristä kaikki liitännät ja varmistu siitä, ettei koneesta vuoda vettä.
- Koska jäähdytysputkien halkaisija on pieni, jäähdytyspatteriin voi jäädä vettä tyhjentämisen jälkeen. Turvallisuussyistä järjestelmän läpi tulisi puhaltaa paineilmaa siellä vielä olevan veden poistamiseksi.

VAARA
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara!

Sähköisku voi johtaa kuolemaan tai aiheuttaa vakavia vammoja. Varmistu siitä, että Vallox-kone on jännitteetön ja irrotettu virtalähteestä. Maadoita ja oikosulje kone. Suojaa viereiset jännitteiset komponentit.

TAKUU

Takuu ja valmistajan vastuu eivät kata vaurioita, jotka johtuvat:

- Ilmanvaihtojärjestelmän tai hallintayksikön epäasianmukaisesta käytöstä
- Virheellisestä tai epäasianmukaisesta asennuksesta, käyttöönotosta tai käytöstä
- Kuljetukseen, asennukseen, käyttöön tai huoltoon liittyvien ohjeiden laiminlyönnistä
- Muutoksista, joita on tehty koneen rakenteeseen tai sähköistykseen taikka ohjelmistoon

© Vallox Oy - All rights reserved

OHJEISSA KÄYTETYT TURVAMERKIT

VAARA
Vaara, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei vältetä.

VAROITUS
Vaara, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei vältetä.

HUOMIO
Vaara, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen vammaan, jos sitä ei vältetä.

TÄRKEÄÄ
Vaara, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon tai datan menetykseen, jos sitä ei vältetä.

HUOMAA
Oleellisia tietoja tuotteesta.

VIHJE
Lisätietoja tuotteen käytöstä ja sen tuomista eduista.

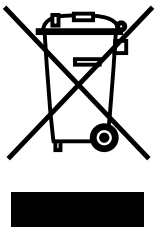
MÄÄRÄYKSET - OHJEET

Jos tuote on asennettu oikein ja sitä käytetään suunnitellun käyttötarkoituksen mukaisesti, se täyttää kaikki siihen sovellettavat määräykset ja CE-merkintään liittyvät ohjeet, jotka olivat voimassa koneen valmistushetkellä. Vallox Pureo TX -jäähdytyspatteri on sovellettavan ErP-direktiivin 2018 (ekologista suunnittelua koskeva direktiivi) mukainen.

HÄVITTÄMINEN

Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteen mukana. Noudata paikallisia lakeja ja määräyksiä tuotteen turvallisesta ja ekologisesta hävittämisestä.

Varmista, että komponentit erotellaan ja lajitellaan materiaalityyppien mukaan.



KULJETUS

Kuljetuksessa tulee noudattaa huolellisuutta. Suosittelemme, että kone säilytetään alkuperäispakkauksessa asennukseen saakka, jottei se vaurioidu tai likaannu.

Kuljetukseen tulee käyttää koulutettua ja kokenutta henkilöstöä ja tarvittavista turvatoimista tulee huolehtia koneen kaatumisen ja lipeämisen estämiseksi. Painon tasainen jakautuminen kuljetuksen aikana tulee varmistaa.

VAROITUS
Henkilövahingon tai aineellisten vahinkojen vaara!

TÄRKEÄÄ
Ylisuuri kuorma voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja!

VAARA
Koneen virheellinen kuljetus voi johtaa henkilö- ja/tai aineellisiin vahinkoihin!

VASTAANOTTAMINEN

Tarkista toimituksen oikeellisuus ja kunto välittömästi vastaanottamisen yhteydessä. Jos vaurioita havaitaan, niistä tulee ilmoittaa kuljetusyritykselle välittömästi. Jos ilmoitus viivästyy, mahdolliset vaateet voivat mitätöityä.

VARASTOINTI

Kun konetta varastoidaan pitkäaikaisesti, tulee noudattaa seuraavia toimenpiteitä vaurioiden estämiseksi:

- Kone tulee pakata kuivaan, ilma- ja pölytiiviiseen suojapakkaukseen (muovipussi, jossa on kuivatetta ja kosteusilmaisimia).
- Varastointipaikan tulee olla vesitiivis, tärinätön ja tasalämpöinen.

Virheellisestä kuljetuksesta, varastoinnista tai käyttöönotosta johtuvat vauriot tulee todentaa eivätkä ne kuulu takuun piiriin.

VAROITUS
Konetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla on aisteihin liittyvä, fyysinen tai henkinen toimintarajoite tai joilla ei ole riittävää tietämystä ja kokemusta koneen turvallisesta käytöstä.

Tällaiset henkilöt voivat käyttää konetta valvonnan alaisena tai noudattamalla heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön antamia ohjeita.

Lapsia tulee valvoa eikä heidän tule antaa leikkiä laitteella.

SOVELLUSALA - SUUNNITELTU KÄYTTÖTARKOITUS

Vallox Pureo TX -jäähdytyspatteri on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Vallox Pureo TX -sarjan ilmankäsittelykoneiden lisävarusteena.

Kaikki jäähdytyspatterit on suunniteltu jäähdyttämään tuloilmaa tavalla, joka ei aiheuta asukkaille terveysriskejä ja pitää rakennuksen rakenteet kunnossa.

Jäähdytyspatterit ovat Vallox Pureo TX -ilmankäsittelykoneille suunniteltuja hiljaisia ja käyttövalmiita lisävarusteita. Jäähdytyspatterista on saatavilla viisi eri mallia, joiden tilavuusvirtavaatimus on jopa 1800 dm^3/s.

Jäähdytyspatterit on tarkoitettu ainoastaan tuloilman jäähdyttämiseen.

Vakiovarustellut jäähdytyspatterit on suunniteltu asennettavaksi ja käytettäväksi jäätymättömissä tiloissa (huonelämpötila > 0°C). Jäätymätön kondenssiveden poisto tulee varmistaa asennuspaikalla. Kotelon ISO 12944 -standardin mukainen korroosiosuojaluokka on C4. Konetta voidaan käyttää seuraavissa olosuhteissa.

Käyttörajat:

- Ympäristön lämpötila 0–50 °C
- Kosteus (maks.) 95 % RH

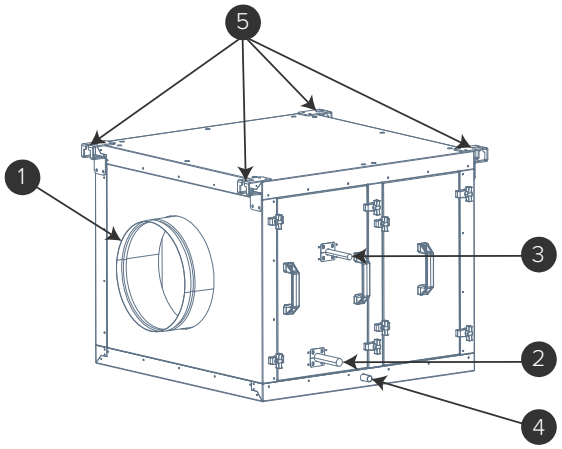
TÄRKEÄÄ
Jäähdutyspatterin jäätyminen aiheuttaa aineellisia vahinkoja!

HUOMAA
Kaikki muu kuin suunnitellun käyttötarkoituksen mukainen käyttö on kielletty!

© Vallox Oy - All rights reserved

PÄÄOSAT

TX 350/500/900 -jäähdytyspatteri

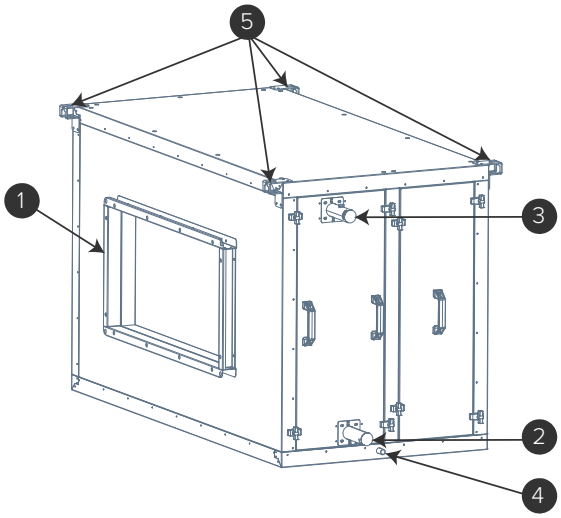


Muhviliitos 1

Nesteen syöttö 2

Nesteen poisto 3

TX 1300/1800 -jäähdytyspatteri



Kondenssivesiputki 4

Kannattimet 5

TOIMITUSSISÄLTÖ

Toimitukseen sisältyy yksi seuraavista jäähdytyspattereista:

- Vallox Pureo TX 350 -jäähdytyspatteri
- Vallox Pureo TX 500 -jäähdytyspatteri
- Vallox Pureo TX 900 -jäähdytyspatteri
- Vallox Pureo TX 1300 -jäähdytyspatteri
- Vallox Pureo TX 1800 -jäähdytyspatteri

HUOMAA
Tarkista toimituksen oikeellisuus ja kunto välittömästi vastaanottamisen yhteydessä. Jos vaurioita havaitaan, niistä tulee ilmoittaa kuljetusyritykselle välittömästi. Jos ilmoitus viivästyy, mahdolliset vaateet voivat mitätöityä.

TÄRKEÄÄ
Ennen kuin koneet puretaan kuljetuksesta, varmistu siitä, että kuljetus- ja nostolaitteiden kapasiteetti vastaa painovaatimuksia.

PAKKAUKSEN MITAT

	Pakkausten lukumäärä	Pakkauksen mitat (s x l x k)
TX 350 -jäähdytyspatteri	1	1072 x 976 x 828 mm
TX 500 -jäähdytyspatteri	1	1050 x 1095 x 790 mm
TX 900 -jäähdytyspatteri	1	1287 x 1230 x 940 mm
TX 1300 -jäähdytyspatteri	1	1287 x 1750 x 1090 mm
TX 1800 -jäähdytyspatteri	1	954 x 2005 x 1240 mm

TOIMINNAN KUVAUS

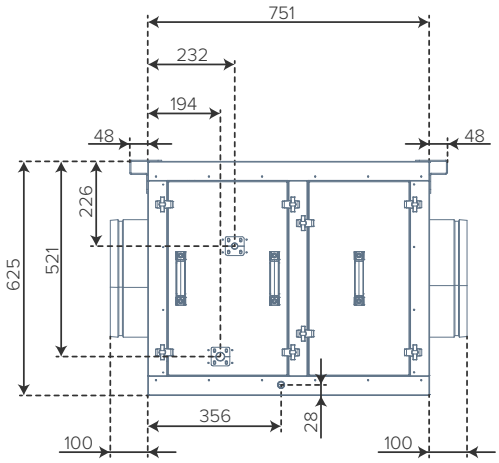
Vallox Pureo TX -jäähdytyspatteri on suunniteltu asennettavaksi Vallox Pureo TX -koneen tuloilmakanavien ulkopuolelle. Ulkoista jäähdytyspatteria käytetään alentamaan tuloilman lämpötilaa. Jäähdytyspatteri ei korvaa ilmastointijärjestelmää! Jäähdytyspatterien tehot on eritelty alla olevassa taulukossa:

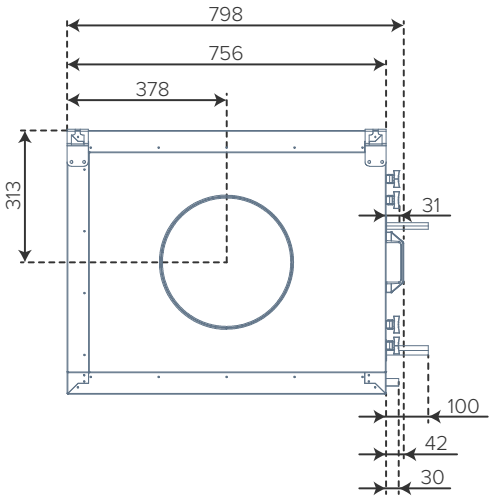
	Jäähdytysteho (kW)	Nesteen lämpötila meno/paluu (°C)
TX CW 350 -jäähdytyspatteri	5,66	7/12
TX DX 350 -jäähdytyspatteri	7,03	
TX CW 500 -jäähdytyspatteri	9,72	7/12
TX DX 500 -jäähdytyspatteri	10,37	
TX CW 900 -jäähdytyspatteri	16,41	7/12
TX DX 900 -jäähdytyspatteri	16,99	
TX CW 1300 -jäähdytyspatteri	24,83	7/12
TX DX 1300 -jäähdytyspatteri	26,65	
TX CW 1800 -jäähdytyspatteri	35,47	7/12
TX DX 1800 -jäähdytyspatteri	38,27	

© Vallox Oy - All rights reserved

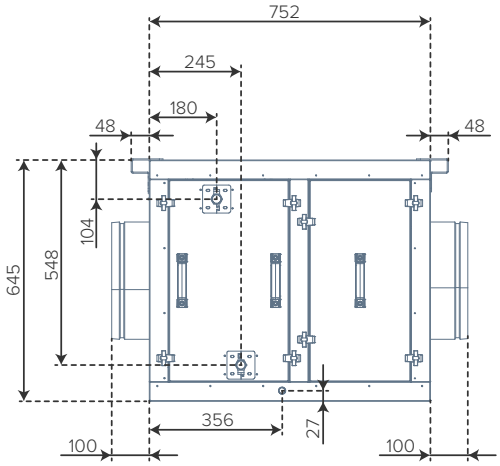
MITAT

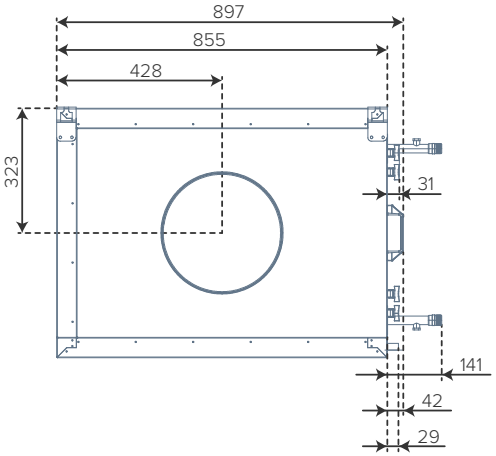
TX 350 -jäähdytyspatteri



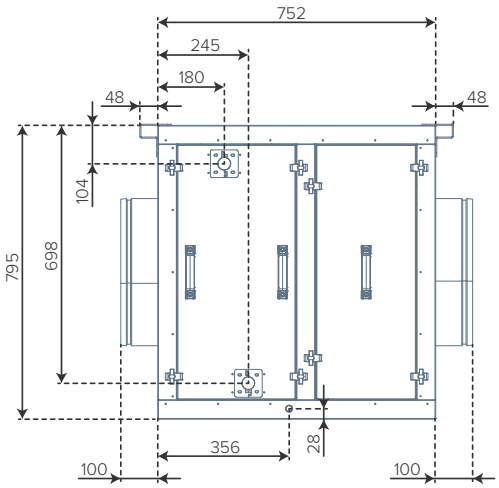


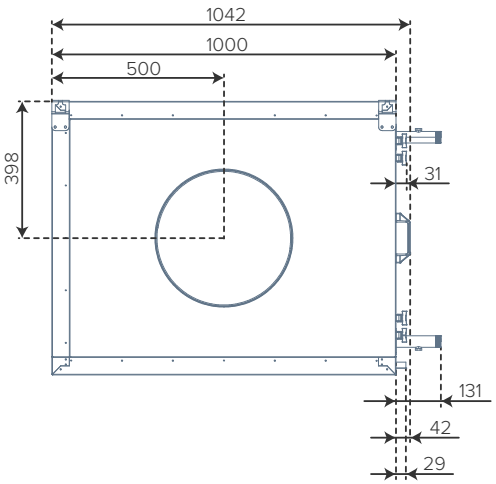
TX 500 -jäähdytyspatteri



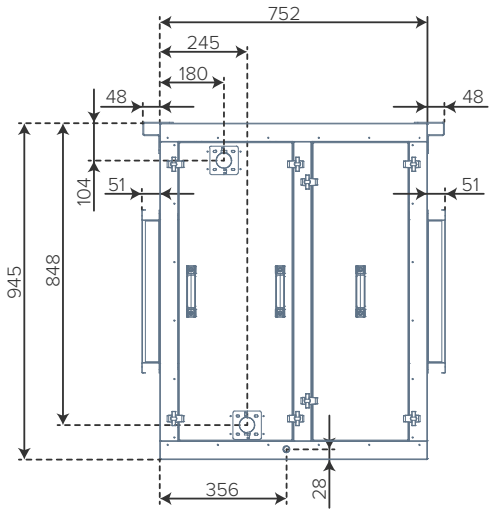


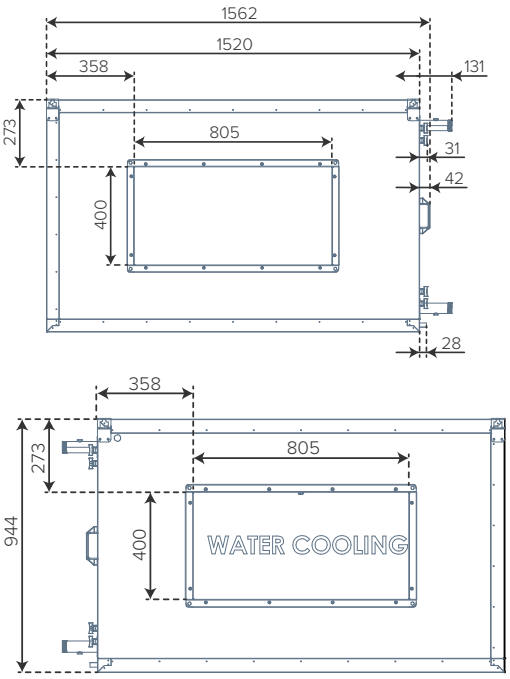
TX 900 -jäähdytyspatteri



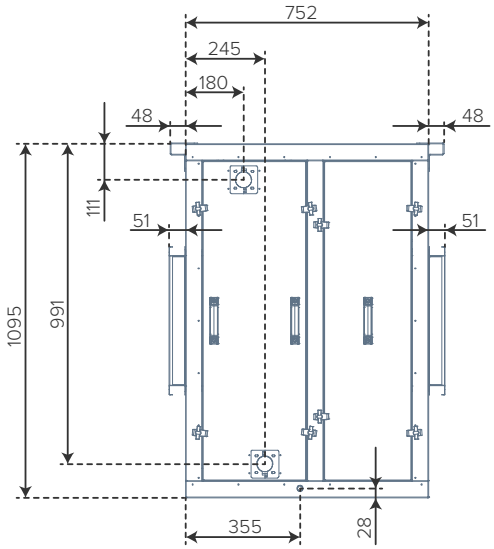


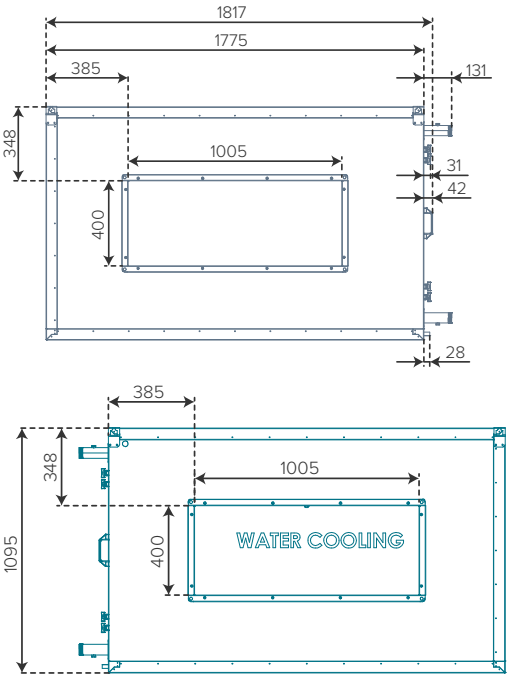
TX 1300 -jäähdytyspatteri





TX 1800 -jäähdytyspatteri





© Vallox Oy - All rights reserved

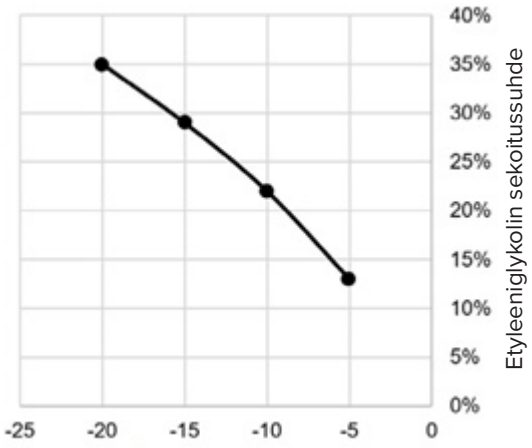
MEKAANINEN KOKOONPANO

VAARA
Sähköiskun aiheuttama hengenvaara!

Vallox-koneen asennuksen ja liitännät saa tehdä ainoastaan kokenut ammattihenkilö. Sähköisistä liitännöistä vastaavalla henkilöllä tulee olla soveltuva koulutus ja kokemusta sovellettavista turvallisuussäädöksistä sekä muista yleisesti tunnustetuista turvallisuus- ja työterveyssäädöksistä sekä valtuudet suorittaa koneeseen liittyviä töitä.

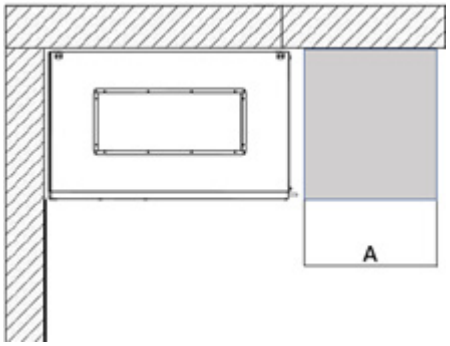
Jäähdytysritilän takana olevat ilmakanavat tulee eristää. Tulo- ja paluuputket tulee eristää.

Jos veden lämpötila laskee alle 0 °C:een, veden jäätymispistettä voidaan alentaa lisäämällä siihen etyleeniglykolia. Katso etyleeniglykolin sekoitussuhde alla olevasta kaaviosta.



Kokoonpanoalue

A: Vähimmäisetäisyys Vallox Pureo TX -jäähdytyspatterin huoltotoimenpiteitä varten.

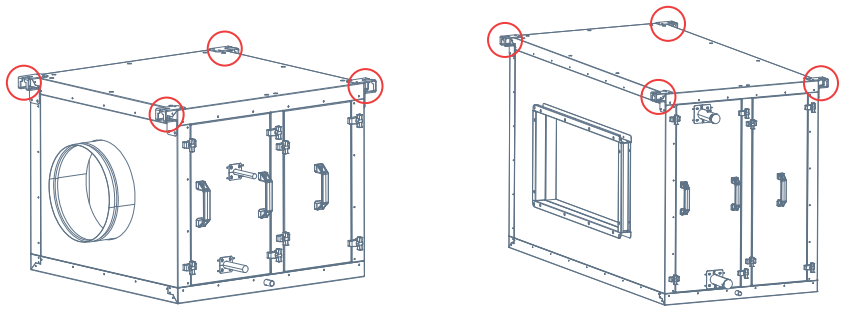


	A (mm)
TX 350 -jäähdytyspatteri	750
TX 500 -jäähdytyspatteri	850
TX 900 -jäähdytyspatteri	1000
TX 1300 -jäähdytyspatteri	1550
TX 1800 -jäähdytyspatteri	1800

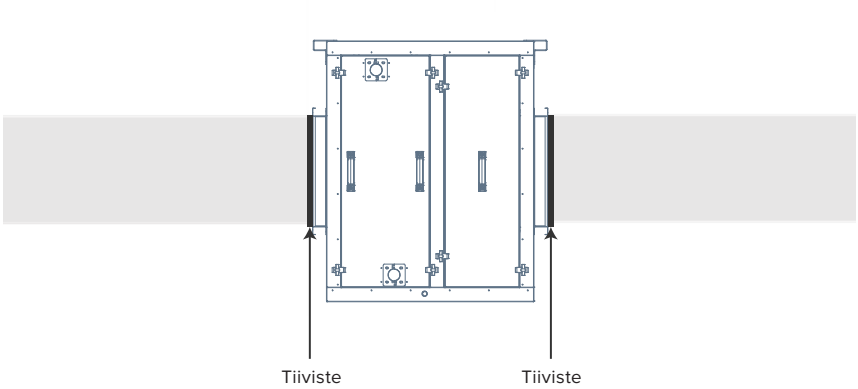
ASENNUS

- Tarkista toimitus
- Asenna patteri (ilmavirran suunta oikein)
- Eristä kanavat
- Kytke meno- ja paluuputket
- Tee kondenssivesiviemäröinti
- Ilmaa järjestelmä
- Tarkista vuodot
- Käynnistä
- Tarkista kondenssiveden poistuminen

Jäähdytyspatterissa on neljä kannatinta asennusta varten. Ripusta jäähdytyspatteri näiden kannattimien varaan. Käytä kumisia vaimentimia.

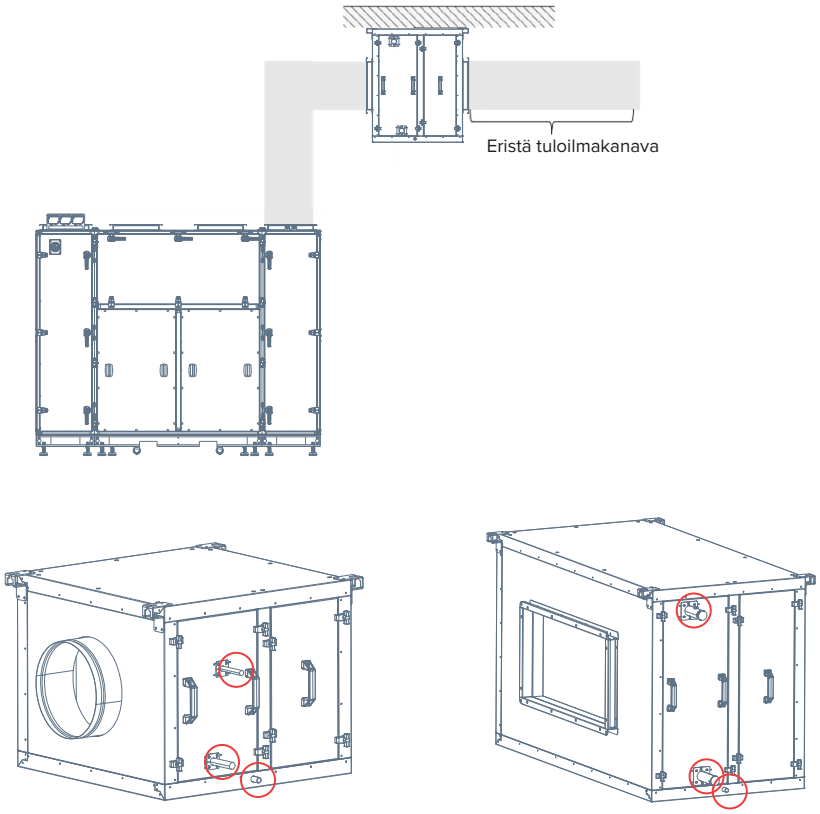


Yhdistä ilmakanava jäähdytyspatterin muhviliitokseen. Asenna liitokseen tiiviste ilmavuodon estämiseksi ennen ilmakanavan yhdistämistä.



© Vallox Oy - All rights reserved

Jäähdytyspatterin takana olevat ilmakanavat tulee eristää.



Varmista ennen käyttöönottoa, että:

- Patteri on asennettu oikein päin
- Ilmavirran suunta on tarkastettu
- Kondenssivesi viettää oikeaan suuntaan
- Vesikierto on ilmattu
- Vuototarkastus on tehty
- Säätöventtiilit ovat avattu
- Jäähdytys toimii
- Kondenssivesi poistuu

	Menoyhde halkaisija (") – (mm)	Paluuyhde halkaisija (") – (mm)	Kondenssiyhde halkaisija (") – (mm)
TX 350 -jäähdytyspatteri	3/4 – 33,2	3/4 – 33,2	3/8 – 17,2
TX 500 -jäähdytyspatteri	3/4 – 26,9	3/4 – 26,9	3/8 – 17,2
TX 900 -jäähdytyspatteri	1 – 33,2	1 – 33,2	3/8 – 17,2
TX 1300 -jäähdytyspatteri	1 1/4 – 42,2	1 1/4 – 42,2	3/8 – 17,2
TX 1800 -jäähdytyspatteri	1 1/2 – 48,3	1 1/2 – 48,3	3/8 – 17,2

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

Puhdistus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköasentaja.

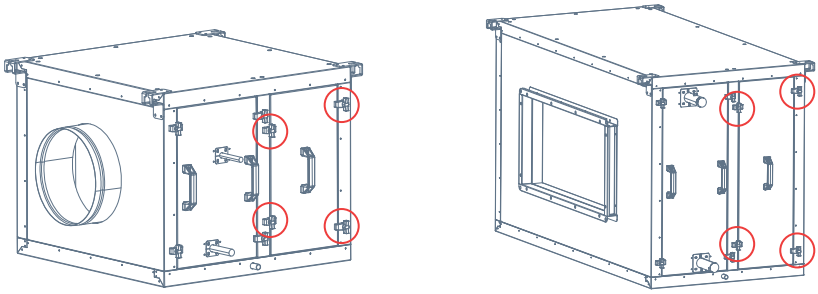
VAARA
Hengenvaara!

Vallox-kone tulee eristää täysin verkkovirrasta ennen huolto- ja asennustoimenpiteitä! Sähköiskun, liikkuvien osien (puhallin) ja lisävarusteena myytävien lisälämmitysritilöiden kuumien pintojen aiheuttama vaara!

Kondenssivesiallas

Kondenssivesiallas tulee puhdistaa 6 kuukauden välein.

- Poista huoltoluukku avaamalla sormiruuveja

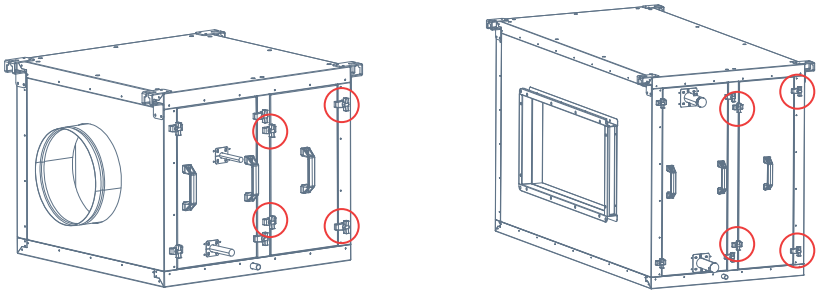


- Tarvittaessa puhdista kondenssivesiallas liinalla.

Vesipatteri

On suositeltavaa tarkastaa jäähdytyspatteri likaantumisen varalta 6 kuukauden välein. Jäähdytyspatteri tulee tarkastaa säännöllisesti lian ja pölyn varalta. Jos jäähdytyspatterissa on likaa tai pölyä, ne voi poistaa vedellä. Puhdistukseen voi käyttää vettä ja kodin puhdistusaineita. Älä taivuta levyjä! Varmista puhdistuksen aikana, ettei patteri vaurioidu mekaanisesti eikä kemiallisesti.

- Poista huoltoluukku avaamalla sormiruuveja.



- Tarvittaessa puhdista patteri liinalla.

© Vallox Oy - All rights reserved

VALLOX

www.vallox.com

Vallox Oy | Myllykyläntie 9-11 | 32200 LOIMAA | FINLAND

D10957/20.08.2026

© Vallox Oy - All rights reserved